

# Special Supplement

## BANGS AND WHIMPERS



The following speech was delivered by the legendary Judge Bruce Wright on the occasion of the Sixth Anniversary of the Marion Lockdown, at DePaul University. The activity was sponsored by the National Committee and the Marion Committee. *Libertad* is honored to publish it in its entirety because of its powerful and insightful message about the criminal justice system.

Judge Bruce Wright is probably one of the most controversial members of the US judicial system. His nickname "Turn'em loose Bruce" was given to him when he released an accused police slasher on his own recognizance. Judge Wright is the author of *Black Robes, White Justice*

My fellow intellectuals, who think that you think;

My fellow believers, who believe that you believe;

My fellow urban peasants, struggling to liberate us all;

My fellow civilians, seeking an understandable esperanto to civilize America's jailkeepers;

My fellow visionaries, who profess to see redemptive salvation through unequal jousting with the establishment;

My fellow abolitionists of that neo-yet ancient slavery known as imprisonment;

My fellow convicts, sentenced to life within your ideals;

My fellow stoics, brave enough and defiant enough to speak common sense;

My fellow optimists who nevertheless know that life is a terminal disease;

My fellow cynics who know that things are never as bad as they seem, because they are worse;

My fellow idealists who probably think that making love is more than the mating of two sewer systems;

My fellow sufferers, bleeding internally from the cruel blessings of America the beautiful;

My fellow victims of the persistence of memory, who know that a free people must free themselves;

My fellow parsers of syntax, confronted by riddles, paradoxes, enigmas, dilemmas, puzzles and runic contradictions;

My fellow melancholy philosophers, who must sometimes feel like joining a bitter choir and intoning that "\*\*\*this world is all a-leak, and lifeboats there are none;"

My fellow patients of malignant hypertension, who often forget that we cannot avoid our endings, without first avoiding our beginnings;

My fellow explorers, trying desperately to find a sense of direction along that one-way and dead-end road to Samara;

My fellow warriors who must sometimes feel baffled and vexed and a bit like the people who would commit suicide, except for their fear of what the neighbors might say;

My fellow insomniacs, who know better than T.S. Elliot all about those menacing shapes that trouble one's midnight slumber and noon-day repose;

My fellow critics, who know that America has flunked our most critical examinations;

My fellow members of an endangered species, whose work needs the longevity of a Methuselah;

My fellow critics, who know that the American criminal justice system

(See next page)

has committed many crimes against humanity;

*My fellow dreamers who think that something can still be done about healing the sores of America's body politic;*

*My fellow tenuous survivors of police eavesdropping and wiretapping;*

*My fellow fire prevention experts who know full well how America's racist arsonists have sought to burn the Bill of Rights;*

*My fellow profits who know better than B'nai B'rith, and more than the Asian immigrants; and more than dark Hispanics, why the poor need an anti-defamation league;*

*My fellow dare devils, challenging the country's racist clichés;*

*My fellow civilian combat veterans who have learned that, all too often, people of power have no goodwill and people of goodwill have no power;*

*My fellow African Americans, sentenced to life on the black list that is your birth certificate;*

*My fellow sperm of conservative mothers and fathers, dedicated to discovering new meanings for old heresies;*

*My fellow orphans of democracy, anxious to believe that our ideals will one day prevail;*

*My fellow descendants of kidnapped Africans, branded by your indelible birth-marks, tolerating the afro-saxons who have made Jack and Jill pass for colored in their bourgeois teenage clubs;*

I salute you for taking the time to come here and listen to what you already know and believe, and for continuing a struggle that is a replay of David versus Goliath;

These are strange and Alice-in-Wonderland-times in which we live;

It is a time when many Blacks and Whites have no concept of black

history or the truth about the prison system that has captured so many of us;

At a time when New York City has an opportunity to elect a Black mayor and a million blacks will not vote;

At a time when we have been miraculous survivors and we try to keep from thinking that the only thing in life that is worthless, is life itself;

At a time when poverty and homelessness are the human litter of our streets, all in the midst of plenty;

At a time when we remember that Nixon said there must be punishment without pity, but not for

---

***And at a time when our political gods are planning to build more and more prisons, rather than shelter for the homeless, let us pause for a moment to consider whether or not we have available to us some underground railroad for our escape from tyranny and oppression.***

---

him;

At a time when Ronald Reagan saying he was for civil rights made as much sense as the captain of the Titanic telling his doomed passengers that the Titanic was stopping to take on ice.

At a time when Dr. Jeanne Kirkpatrick, while she was Reagan's Ambassador to the U.N., was discovered in a secret rendezvous with some South African military officers, and felt it necessary to exclaim that a racial dictatorship is not as bad as a communist one.

At a time when America is engaged in its usual crusade to discover a great white hope to defeat Mike Tyson.

At a time when the Oliver Goldsmith dictum of his Deserted Village remains true that, "Ill fares the land, to hastening ills a-prey, while wealth accumulates and men decay;"

At a time when society can devote millions to the rehabilitation of jails and not one cent for the rehabilitation of mankind;

At a time when we can remember how light skinned Cubans were welcomed to Florida, if they said the magic passwords that they hated Castro;

At a time when Black Haitians were tossed back into the sea like tainted fish;

At a time when we hear the Anthropologists say that Africa is the seed-bed of human civilization and the beginning of mankind's history,

and the United States reserves for black history the shortest month of the year;

At a time when white studies tell us that Columbus "discovered" America and we know that it was stolen from the Indians in the greatest example of geographic grand larceny the world has ever seen, with the possible exception of the looting of Africa by the Europeans;

At a time when I remember a Black survivor of the massacre at Attica weeping over the midnight airwaves a terrible question in

which he asked, "How the hell we gonna be rehabilitated, when we ain't never been habilitated in the first place?"

At a time when Walter Benton's poem of love, entitled *This is my Beloved* starts with the concussive words that, "Hate is legislated, shot into the veins like a vaccine;"

And at a time when our political gods are planning to build more and more prisons, rather than shelter for the homeless, let us pause for a moment to consider whether or not we have available to us some underground railroad for our escape from tyranny and oppression.

Ronald Reagan has managed to create an atmosphere that says that racism and more prisons are the pop-art of the times. His scope and range included Jews as well as Blacks. Who can forget how he ignored the tearful plea of Elie Weisel that we call off his visit to a nazi military cemetery in Bitburg, Germany?

Reagan went anyway, managing to insult Jews around the world. When he was finally convinced that the trip was wrong, he decided to take to TV and apologize. Imitating President Kennedy's enthusiasm for the Berliners during the air-lift over the Russian blockade, Kennedy said "Ich Bin Eine Berliner!"

Reagan said "I am a Jew, I am a prisoner of the Gulag; I am the boat people off the coast of Viet Nam...!"

He did not say he was Black, did he?

He did not say he was Mandela in a South African prison.

He did not say he was a Haitian in a leaky boat off the coast of Florida.

The Reagan years served to reduce the Civil Rights Movement to

dim skywriting on a windy midnight.

Surely, none of us can plead surprise that racism and anti-semitism find much of their inspiration in the White House.

Racism, with its disproportionate sentences imposed upon Blacks, has caused many of our maximum security prisons to bulge with Black flesh.

Recent headlines tell us about rebellions in prisons, about fires set in some and about hostages held in others, in order to get the attention of those in power.

In the 1770's, Edmund Burke pointed out that: People crushed by law have no hopes but from power. If laws are their enemies, they will be enemies to laws; and those, who have much to hope and nothing to lose, will always be dangerous, more or less.

And yet, we build more and more prisons. We have ignored the wisdom of the ancient poets for, in the words of William Blake, we learned that Prisons are built with stones of law, brothels with bricks of religion.

But, as with the hero of *The Devil's Walk*, the country's jailers can pass a solitary cell, while thinking of ways to improve the prisons of hell.

There are many things I would like to chat with you about, but there is no time, especially at my geriatric and burned-out time of life. But the subject of prisons has gnawed at the American conscience for years. When society decides to ignore its poor and wretched of society, it immediately thinks of secret warehouses, always some distance from the central cities where captives are caught.

Why is it that the prison population across this land is now so disproportionately Black? It is, of course, that article of blind faith known as racism that is a principal offender.

National traitors, such as Richard Nixon and his oval room gang, can betray a national trust and what happens to them? Are they sent to Marion or any other maximum security fortress? Of course not. Nixon, of course, is pardoned and now enjoys a pension with your tax funds.

The treacherous criminals of Watergate, are packed gently off to minimum security, Holiday Inn-type country club prisons. There, they wrote books, played sports, swam and, sometimes, were born again. They are now out making profitable speeches, selling their books and piling up conservative right-wing cash.

Little wonder that ghetto wisdom says that the Black man who smiles has not yet been told the truth.

Pablo Neruda, shortly after receiving the Nobel Prize in Literature, gave a speech before the P.E.N. Club. He said that the Blacks are the luckless race. He could have said as easily that women are the luckless sex.

For some years now, I have been preoccupied with justice and the encroachments of racism. Lenny Bruce, the late comedian was more generous than I. He felt that there was no justice. Convicted in the seventies of obscenity (whatever that is), he uttered his epitaph by saying bitterly that, "In the halls of justice, justice is in the halls."

Let us see for a moment how

*(See next page)*

much racism helps to fill out prisons.

In 1989 this year, students at the University of Wisconsin had their pledges painted Black and then ordered them to conduct a slave auction. Those students will one day be among the country's governors, senators, judges and district attorneys—unless they are earlier convicted of corruption.

From the criminal beginnings of America, race has played a netlesome role in its developing history. We must never forget that when England's harbors were clogged with prison ships and commerce of the sea was being interfered with, those prison ships were summarily ordered to the United States, Australia and New Zealand. These were the original red necks, the lynchers, the slaver drivers, the settlers.

So much for the first families of Virginia, the same Virginia that had the chutzpah to place on its license plates that Virginia is for lovers. But some of us remember the case of *Loving v. Virginia*, where a white man and his black wife were convicted for miscegenation.

But life has generally been uncomfortable for the poor Blacks in this country. In the first place, kidnapped and in chains, they came to this country unlike any other strangers and aliens in the land. At one time, Africans were the only immigrants to America who could never receive a letter or a package from home. They came here without tickets of passage, without visas and without passports. It would not surprise me if, one day, an effort is mounted to deport us all as descendants of illegal foreigners.

Wretched of the earth, we have

been called, not to mention such other cruel adjectives as nigger, darky, coon and shine and, in 1857, chief justice Roger Brooke Taney certified our inglorious status in the Dread Scott Decision. As though it was not bad enough that we were measured at but three-fifths of a person, Taney uttered the article of faith of white America that no negro had any rights that a white man was bound to respect. He added for good measure, that we were never intended to be citizens.

Chief Justice Taney was an interesting man. He was a kind of minority himself, since he was a Roman Catholic in a Protestant society. His belief in his god, however, did not stop him from being a slaveowner. Although married and claiming to be a devoted husband, his last will and testament asked that he be buried above his mother.

In my neighborhood, we have a word for a man who wants to be on top of his mother.

It was that kind of national certification of racism that shaped policy for this country. The spin-off is latter day schizophrenia based upon skin color.

Now, I have often been chastised for speaking about racism. In one of my many appearances before the state commission on judicial conduct, I was asked if I thought it proper for a judge to make accusations of racism. My answer, of course, is that it would be improper not to mention it. Freedom of speech does not stop at the courthouse door. Neither does discrimination.

One day as I sat in court, a white judge named George Carney, had before him a white defendant to be sentenced. Asked by the man's counsel that his client be placed on

probation, the lawyer added, "your honor, he can be rehabilitated."

The judge appeared to be angry as he looked at the pre-sentence report. He then exclaimed three times in rapid succession, "How's he going to be rehabilitated when he's living with a colored woman?" By the time of his first mention, I approached the bench, advertising that I was a member of the bar and an officer of the court. I asked if I might be heard on the question of living with what his honor called a "colored woman". I said I was not certain, but I believed that I might have a bit more experience than his honor. Perhaps, I said, I might be able to offer the court some survival techniques.

After all, that morning, I had left home in a state of domestic perestroika and glasnost and had even had a kiss of sorts. I believed I owed it to the honor of our women to offer a defense to the judge's slander.

Of course, I was quickly surrounded by at least six white court officers, all armed with 38's. This did a great deal to temper my heroic zeal. The judge then did what all smart judges do in a crisis. He called a recess and disappeared into his robing room.

I sought to have him removed from the bench, never dreaming at that time that the police would mount a long-lasting fight to drum me off the bench and have me unfrocked.

Was Judge Carney just a lone, unusual racist, an isolated aberration? What does it matter? A wonderful opportunity was presented for the Harlem Lawyers Association to justify its existence. Instead, its members refused to sign

a petition asking removal of the judge, even though everyone of them was then living with what the Judge had called a "colored woman", either his wife or someone else's.

A bit later, I was hailed before the commission for saying that it appeared that white police officers had a license to shoot and kill blacks with impunity.

Let's see how true that is. On the eve of the international year of the child, Clifford Glover was a skinny, ten year-old boy. Thomas Shea was a white police officer. He's still white, as a matter of fact. He shot and killed the Glover child, and in his defense, he said he thought that little boy was an adult robbery suspect.

Asked if he could not tell the difference between a fully grown adult and a little child, especially at a distance of but three feet, Shea, who was under oath, replied: "All I saw was the color of his skin." He was acquitted.

We are indeed an endangered species for wearing black skin in public.

Shortly thereafter, a white officer named Robert Torsney, walked up to Randy Evans, who was simply standing outside the building where he lived. He unholstered his weapon, placed it to Randy's head and blew his brains out.

He then walked slowly to his squad car, re-holstered his gun and sat down. Randy was barely at the age of puberty and its incredible joys.

Torsney's defense was that a sudden attack by a rare form of epilepsy made him do it. No doctor could find a trace of that affliction. Nevertheless, the all-white jury ac-

quitted Torsney, thus malpracticing medicine without a license. Oh yes, we are indeed an endangered species.

Another white judge told a black defendant he would not know the difference between a good lawyer and a watermelon.

Another Judge, accused a black defendant of having an accomplice and added, "I know there's another nigger in the woodpile".

We are an endangered species and we need to be reminded of how far we must go to help civilize white America.

Addressing racism in this star-spangled land, where, as we are told, God has shed his grace from sea to shining sea, is a painful subject for me. It is rather like performing exploratory surgery upon myself with a dull scalpel and without the benefit of anesthesia.

Stated another way, it is like being the waiter at a banquet of white cannibals, where my head upon a platter is the entree and I am condemned to do the carving as the cannibals scream for seconds.

It's a dirty job, but somebody's got to do it. If the job is not done, I am afraid that American Blacks will sink into a false-faced anesthetized condition, where they are complacent, smug, self-satisfied and perhaps even happy.

So many of us have become smiling afro-saxons, completely assimilated and deluded into feeling comfortable, in short, many of us have simply settled for being the Black bourgeoisie, deferential; plastic spooks sitting by the door.

Thomas Jefferson, the slaveowner who had a Black mistress in Sally Hemmings, was a counterfeit libertarian. And yet, he

could say that "the tree of liberty must be refreshed from time to time with the blood of patriots and tyrants." That blood, he said, is liberty's natural manure. If we said that, the FBI would confiscate us all.

We need to remember these things as our young are shot down and killed or placed in durance vile in some distant fortress known as a maximum security lockdown.

We cannot afford to be nice and respectable. We are caught up in a daily struggle for dignified survival. And yet, respectability can be seen all around us. Peter DeVries, a white writer, has been peeking at us and has now written a book called Mrs. Wallop. There, he devotes some comment to us, and especially the Black aristocracy.

He writes that he has been much surprised by the wealth of Blacks. He said that some Black families have two or three cars and some not only own town houses, but suburban places as well and spend entire summers at some exclusive sea side resort. But his greatest astonishment, he said was over the fact that some Blacks even have yachts. The next book about the gentrification of the American Negro, he concluded, will have to be entitled Uncle Tom's Cabin Cruiser.

Racism is sneaky, too. I will never forget when Thurgood Marshall went on the federal bench and the leadership of the NAACP legal defense fund was transferred to Jack Greenberg. I was so angry at this implicit slander of Black lawyers, that I resigned from my life membership. Ours then became the only intellectual revolution led by one other than ourselves. I said

(See next page)

at the time that when the Roman Catholic archdiocese is ready to be counseled by an atheist; and when the Italian-American civil rights group is ready to be headed by an Ethiopian; and B'nai B'rith and its anti-defamation league are ready to be led by Yasser Arafat, we will be ready for Jack Greenberg to be our fearless leader.

I still believe that a free people must free themselves. Of course, we need allies, but we must do the leading.

And naturally, we should know something about that distant land that gave birth to our ancestors. There is no harm in studying ancient glories. But, with all of that, we are still Americans. It is in this country that we must engage our fate, our destiny, or our doom.

We can gaze upon the Atlantic with painful nostalgia about a place we have never been. We can think about the ten million African skeletons that rest upon the bottom of the middle passage and weep for those we never knew. But, we are Americans, with no place to flee.

Every summer, this is italicized for me, as I see white friends who can pack up and dash off to Europe to visit ancestral villages and even relatives.

How many of us do you know, who can pack up and dash off to Africa to visit the old tribe and ancestral village? And if we dared, what country would we choose to solve the riddle of our ancient bloodlines, now so mixed, diluted and miscegenated.

We remain perhaps the only immigrant children who do not speak the native tongue of a country of origin.

Now, what shall we do about

the malady, the plague, the virulence of racism? If we do not do something, it will continue to be a neanderthal monster devouring our young and our old. We do know that the situation of this time surrounds us like a baffling crime.

White society, unable to find a boxer as a white hope, has now raised a national outcry for the death penalty. I dare say there may be some of you here today, who have been victims of crime and your blood lust allows you to long for a death penalty. For those of you who may support the death penalty, don't forget that it is a penalty that is disproportionately imposed upon the poor. And who are the poor - why the Blacks, of course. The wealthy whites and women manage somehow to avoid the death penalty.

How many of us remember the case of poor and Black Willie Francis? Willie was the youngest person ever condemned to die in Louisiana's electric chair, the civil servants who do such things strapped Willie in and applied the death-giving devices in all of the strategic places.

The executioner then pulled the switch. The chair virtually danced on the floor, as Willie's body pushed against the straps and his eyes and lips bulged out as the current surged into his body. The sheriff, seeing the Willie was still alive and hearing a little child's voice saying, "Stop! Stop! I can't breathe," yelled to the executioner, "Give him some more juice." The executioner yelled back, "I'm giving him all I've got!"

The chair had malfunctioned and Willie's body had only been seared by the electricity. He was carried off to the death house infir-

mary, there to be repaired while the chair was being repaired.

Two white lawyers came to court waving the eighth amendment to the constitution, saying that cruel and unusual punishment shall not be inflicted. To place him in the chair again, they argued, would violate the constitution and literally be double jeopardy.

The case went all the way to the United States Supreme Court. A majority said, in effect, Willie was condemned to die. He did not die. Put him back.

This time, the executioner said, "I've got you now. Good-bye Willie." And he pulled the switch. This time the chair worked perfectly.

A Temple University law professor is now writing a book about the Willie Francis case and has concluded that Willie never killed anyone and that the murdered white man was killed by his own brother.

Is that case too old for you? Well, don't forget the infamous Goetz case in New York, where Goetz was asked for \$5.00 by four Black youths. Goetz said he was in fear of being mugged, so he pulled out an illegal weapon and shot the four boys, paralyzing one for life.

He was acquitted of the shooting but convicted of the misdemeanor possession of a weapon. His brief imprisonment over, he now walks the streets of the city.

Can you imagine the fate of a Black man shooting four white youths and saying by way of his defense that he was in fear?

We are indeed an endangered species.

I am anxious that the judging business should honor the canons of fairness and I am painfully con-

cerned that our courtrooms should not be presided over by bigots in Black robes.

Most of our judges are white, middle class, socially distant from those they judge and aloof from the ordeal of Black existence. They can believe a Black is guilty simply because he walks with what psychologists call compensatory arrogance. The judges have enjoyed their whiteness and prospered with it from the day they were born; and they have treasured the privileges that a white skin enjoys.

They are the daily perpetrators and beneficiaries of deadly myths that give rural red necks so many jobs as prison guards. Let us look for a moment at one of those myths and see if it still haunts us like a vicious and predatory ghost.

During the 1930's, at the height of lynchings of Blacks in America, a resolution was introduced at a national police convention. It resolved that the police should abandon their 32 caliber weapons and adopt the 38 caliber one. Someone asked why. The answer was that the 32 caliber bullet would not penetrate a Black man's skin. The reason being, the speaker said, that all Negroes are addicted to cocaine and cocaine not only makes the Black man's skin impervious to a 32 caliber pellet, but improves the Black man's marksmanship and makes him rape all white women.

Where, somebody asked, do the poor Negroes get the money to buy cocaine, one of the more expensive narcotics. There was a ready answer. A spokesman said that the favorite refreshment of the Negro underclass was Coca-Cola. In those days, Coca-Cola did in fact contain a modicum of cocaine. It

was really the real thing one might say.

You will notice that the official weaponry for police departments across this land, is the 38.

We are indeed an endangered species. And by virtue or vice of such deadly myths do we perish.

Now, what do we do about judges, police and district attorneys who live by the myths that slay us?

We know that judges and public officials seldom, if ever, admit that they are racists. At a judges' conference once, a judge deplored my harping on racism and said, "Just a minute, Bruce you're hung up on the question of race. We never see the color of a defendant when he stands before the bench. And then by way of illustrating white blindness, he said, "Just the other day, I had a little colored kid before me..." And his voice trailed off, along with his reason.

It is obvious that we have a job to do in civilizing white America. Let's not give up. If they can learn how to dance from us, there is hope. I have noticed, also, that more and more whites are becoming health food fanatics and have discovered the fiber that is supplied by collard greens. So, there is hope.

I have urged for years, and been ridiculed in the process, that the judges, the police and the district attorneys across this land, should be compelled to prove that they have taken and passed courses in Black history and sociological jurisprudence before being eligible to be nominated as candidates for their jobs.

Once they have passed such an examination, then they must be psychoanalyzed in depth, to determine whether or not they retain vestiges

of a racist impulse. Only after they have cleared those hurdles, would they become eligible to be appointed or elected to their positions.

Black judges, I believe, should take the same examination. Unfortunately, there are some Black judges who turn emotionally white the moment they put on the black robe.

In the meanwhile, we should never forget the insight of Langston Hughes who once said that white people have been so cruel to each other that it is ridiculous to expect them to be nice to us. There are exceptions, of course, and we should recruit them for our side.

As I have noted, we have made some strides, despite the strong strain of retardation among whites and their inability to learn that we are citizens and that we are here to stay.

I may be too optimistic. After all, The New York Times revealed yesterday that a white member of the city council in Houston, was upset about re-naming its airport after the late congressman Mickey Leland, who died in a plane crash in Africa. The dissident councilman, one Westmoreland, suggested that the airport be named the "The Nigger International Airport," so as to please all Blacks.

Racism, then, is not only too much with us, but is as recent as this moment.

That we can convene here today to think about ways to water the roots of equality with our analysis and thought, as opposed to tears or blood, is a tribute to our regard for the bill of rights, in this, the 200th year of its existence. It is hopeful, also and suggests that

*(See next page)*

Blacks have more allies than I imagined. I hope I live long enough to witness Blacks and Puerto Ricans working together and rapprochement between Jews and Blacks. All of us are members of an endangered species.

Let us never abandon our civilizing missionary work among white Americans, in an effort to teach the racists to be better behaved and more humane. We should never abandon the struggle.

It was the conduct of the Reagan Administrations' anti-civil rights mania that set the stage for the impeachment of Judge Alcee Hastings. And then, for us to witness the conduct of Black congressman John Conyers as an instrument of the impeachment process, shows that we may have some prominent spies in our midst with what they regard as protective coloration.

It is encouraging to note that Mayor Coleman Young of Detroit, after defeating Conyers, said that when the Conyers term expires, he will never see the inside of Congress again, unless he does so as a tourist.

While I am not a pacifist and believe with Malcolm X in the use of all force necessary, I remain a kind of fan of Mahatma Gandhi, who helped liberate India from the colonialist yoke of British imperialism. He knew a few things about civilizing the oppressor. He knew they were quasi-civilized when they vacated India.

When his heroic struggle succeeded, Gandhi became Guru to the world. Scholars, professors, scientists, poets and even clergymen came from around the planet to sit at Gandhi's feet and absorb his wisdom.

One day, a young poet looked up at the great man and said, "Mr. Gandhi, what do you think of Western Civilization?"

Gandhi seemed puzzled for a moment, and then he replied, "You know, that's not a bad idea. Why doesn't somebody work on it?"

We are here to work on it, and in the process teach our afro-saxon genetic brothers and sisters that they don't have it made and that the tough job of civilizing America must continue.

Those university of Wisconsin students who conducted that slave auction this year, will soon be graduated and, sooner or later, they will be judges, lawyers, district attorneys and police people.

The need for struggle is endless, for slavery is never far from white minds.

A white lawyer once came up to me, interrupting a conversation I was having with a professor. He placed a hand on my arm in a confidential fashion and, looking me straight in the eye, said, "If we ever have slavery again in this country, I'd like to own you." I will not tell you what I said to him in this respectable gathering.

Little wonder that G. K. Chesterton could say that there is nothing wrong with white Americans, except their ideals.

Little Wonder that Dennis Brogan, a British sociologist could comment that America is an air conditioned nightmare.

Little wonder that George Bernard Shaw could say that America was the only country in the world to suffer a decline and fall in its civilization, without first becoming civilized.

As you can see, civilizing will not be easy. Still, we cannot give up. We have no place to go. We cannot flee to Africa. With apologies to the Indians, this is as much our country as that of anyone else, so we have to stick with it, unless you believe Alex Haley and think you can locate the tribe of your ancestors, its village and post office address.

So, the struggle continues. To abandon it means that you will be abandoning a corrupt and racist society, exposing your children to the kinds of damaging psychological experiences that flows from racism.

If you do not fight the good fight for yourselves, then, at least, do it for the children. if you and I do not at least do that, listen to what a Harlem poet says may happen to our children:

*Malicious mountains may swallow them all  
As they harken to some evil piper's call;  
And then, their world will turn to hard stone  
And we will bite hunger with a bitter bone;  
Their Sesame Streets will be snatched away;  
Captain Kangaroo will mold into decay;  
London Bridge will be ashes in a pile;  
Madeline will resist the surgeon's guile;  
Humpty-Dumpty will lie scrambled in his fall,  
Cinderella will never make it to the ball;  
Mother Hubbard will wear medusa's reptile wigs;  
The Three Bears will become dragon pigs;  
Red Riding Hood will rape the wolf in grandmother's bed;  
A partridge will devour trees and all the pears;  
The house that Jack built will have tigers on its stairs—  
and Christmas? Christmas will be Simple Simon  
pissing on your head.*

And so, as we work on civilization, let us never falter and let us become missionaries, not only to civilize white America, but to teach our millions to vote.

As you work on it, beware of the Darth Vaders along the way and may the force be with you.

# Suplemento Especial

## GOLPES Y SOLLOZOS



El siguiente discurso fue pronunciado por el legendario Juez Bruce Wright en ocasión del sexto aniversario del encerramiento en la Penitenciaría de Marion, efectuado en la Universidad de DePaul. El acto fue auspiciado por el Comité Nacional Pro-Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños y el Committee to End the Marion Lockdown. Libertad se honra en publicarlo en su totalidad debido a su mensaje poderoso e impactante sobre el sistema de justicia criminal.

El juez Bruce Wright es probablemente uno de los miembros más controversiales del sistema judicial de los EU. Su apodo "Turn 'em loose Bruce" ("Suéltalos Bruce") le fue dado cuando excarceló a un supuesto asesino de policías. El juez Wright es el autor del libro *Black Robes, White Justice*. (Togas Negras, Justicia Blanca.)

Mis colegas intelectuales, que creen estar pensando;

Mis colegas creyentes, que creen creer;

Mis colegas campesinos urbanos, luchando para liberarnos a todos;

Mis colegas civiles en búsqueda de un 'Esperanto' entendible para civilizar a los carceleros de América;

Mis colegas visioneros, que profesan versalvación redentora a través de

contienda desiguales con el sistema;

Mis colegas abolicionistas de esa nueva-aunque antigua esclavitud conocida como el encarcelamiento;

Mis colegas convictos, sentenciados a vida dentro de sus ideales;

Mis colegas estóicos lo suficientemente bravos y desafiantes para hablar con sentido común;

Mis colegas optimistas, quienes no obstante saben que la vida es una en-

fermedad terminal;

Mis colegas cínicos que saben que las cosas nunca son tan malas como aparentan, pues son peor;

Mis colegas idealistas que probablemente piensan que hacer el amor es más que la unión de dos sistemas de alcantarillas;

Mis colegas sufridores, sangrando internamente de las bendiciones crueles de 'América la bella';

Mis colegas víctimas de la persistencia de la memoria, quienes saben que un pueblo libre tiene que emanciparse a sí mismo;

Mis colegas analistas de la sintaxis, confrontados por adivinanzas, paradojas, enigmas, dilemas, rompecabezas y contradicciones rúnicas;

Mis colegas filósofos melancólicos, quienes a veces se sentirán tentados a unirse a un coro amargo y entonar que "todo este mundo es una gotera y no hay barcos de emergencias";

Mis colegas pacientes de hipertensión maligna, quienes frecuentemente olvidan que no podemos evitar nuestros fines, sin antes evitar nuestros comienzos;

Mis colegas exploradores, tratando desesperadamente de encontrar un sentido de dirección dentro de ese camino sin salida hacia Samara;

Mis colegas guerreros que a veces se sentirán abatidos y un poco como las personas que se suicidarían, a no ser por su temor al qué dirán de sus vecinos;

Mis colegas desvelados, quienes saben mejor que T. S. Elliott todo lo relacionado a esos cuerpos amenazantes que perturban nuestras siestas nocturnas y del mediodía;

Mis colegas críticos, que saben que América ha reprobado los exámenes

más esenciales;

Mis colegas miembros de una raza en vías de extinción, cuyo trabajo necesita la longevidad de Methuselah;

Mis colegas críticos, quienes saben que el sistema de justicia criminal americano ha cometido muchos crímenes contra la humanidad;

Mis colegas soñadores que piensan que aún se puede hacer algo para sanar las heridas del cuerpo político americano;

Mis colegas sobrevivientes ténues de la vigilancia policiaca e interceptación electrónica;

Mis colegas expertos en materia de prevención de fuegos, quienes saben muy bien que los incendiadores racistas de América han intentado quemar la 'Carta de Derechos';

Mis colegas profetas que saben mejor que B'nai B'rith, y más que los emigrantes asiáticos; y más que los hispanos de tez oscura, por qué los pobres necesitan una "Liga Anti-Difamación";

Mis colegas temerarios que desaffan los clichés racistas de este país;

Mis colegas veteranos civiles de combate quienes han aprendido que muy a menudo, la gente de poder no tienen buena voluntad, y aquellos que tienen buena voluntad no tienen poder;

Mis colegas afro-americanos, sentenciados de por vida en la lista negra que es su certificado de nacimiento;

Mis espermas de padres y madres conservadores, dedicados a descubrir nuevos significados de viejas herejías;

Mis colegas huérfanos de la democracia, ansiosos en creer que nuestros ideales han de prevalecer algún día;

Mis colegas descendientes de africanos secuestrados, marcados por sus lunares indelebles, tolerando los afro-sajones que han hecho a Juan y Juana

del pueblo pasar por negros en sus clubes burgueses para adolescentes;

Los saludo por tomar de su tiempo para venir a escuchar lo que ya conocen y creen, y por continuar una lucha que es una repetición de David vs. Goliath;

Estos tiempos en que vivimos son extraños y como los de 'Alicia en el país de las maravillas';

Es un tiempo en el cual muchos negros y blancos no tienen un concepto de la historia de los negros, o de la verdad en torno al sistema penal que ha capturado a muchos de nosotros;

En un tiempo cuando la Ciudad de Nueva York tiene la oportunidad de elegir un alcalde negro y un millón de negros no votarán;

En un tiempo cuando hemos sido sobrevivientes milagrosos y tratamos de no pensar que la única cosa en la vida sin valor, es la vida misma;

En un tiempo cuando la pobreza y la escasez de vivienda son los desperdicios humanos de nuestras calles, aún en medio de la opulencia;

En un tiempo cuando recordamos que Nixon dijo que debería haber castigo sin pena, pero no para él;

En un tiempo cuando Ronald Reagan planteara que está a favor de los derechos civiles, tiene tanto sentido como si el capitán de El Titanic le dijera a sus pasajeros destinados a muerte que su barco estaba deteniendo para conseguir hielo;

En un tiempo cuando, la Dra. Jeanne Kirkpatrick, fungiendo como embajadora a las Naciones Unidas bajo el gobierno de Reagan, al ser descubierta en una reunión secreta con un oficial militar Sur Africano, y se viera en la necesidad de plantear que una dictadura racial no es tan mala como una comunista;

En un tiempo cuando América está

comprometida con su usual cruzada para descubrir la 'gran esperanza blanca' para derrotar a Mike Tyson;

En un tiempo cuando la sociedad destina millones para la rehabilitación de las cárceles pero ni un solo centavo para la rehabilitación de la humanidad;

En un tiempo cuando podemos recordar que los cubanos de tez clara eran bienvenidos a Florida, si decían la palabras mágicas de que odiaban a Castro;

En un tiempo cuando los haitianos negros eran arrojados al mar como si fueran peces contaminados;

En un tiempo cuando estudios hechos por blancos nos dicen que Colón 'descubrió' a América y todos sabemos que les fue usurpada a los Indios, en el ejemplo más grande de robo de terreno que el mundo ha atestiguado, con la excepción quizás, del robo de África perpetrado por los europeos;

En un tiempo cuando recordamos las palabras, de un sobreviviente negro de la masacre en Attica llorando sobre las ondas de aire de medianoche y haciendo la terrible pregunta de: ¿cómo demonios nos vamos a rehabilitar, si en primer lugar, nunca hemos sido habilitados?;

En un tiempo cuando el poema de amor de Walter Benton titulado Esta es mi amada comienza con las palabras perturbadoras de el odio es legislado, e inyectado a las venas como una vacuna;

En un tiempo cuando nuestros dioses políticos están planificando construir más y más prisiones, en lugar de proveer albergues para los que bestán sin hogar, pausemos por un momento para considerar si tenemos disponible algún medio de transportación clandestino para escapar de la tiranía y la opresión.

Ronald Reagan logró crear una atmósfera que nos plantea que el ra-

cismo y más prisiones son el arte moderno de estos tiempos. Su visión y alcance incluía a Judíos y negros. ¿A quién se le olvidará cómo ignoró los ruegos llorosos de Elie Weisel de que suspendiera su visita a un cementerio militar nazi en Bitburg, Alemania?

Reagan fue de todas formas, logrando insultar todos a los Judíos a travez del mundo. Cuando finalmente se convenció de que su viaje fue un error, decidió usar la TV para disculparse. Imitando al entusiasmo por los Berlinenses del presidente Kennedy durante el cese del bloqueo soviético, Reagan dijo "Ich Bin Eine Berliner!"

Reagan dijo Yo soy un judío, soy un prisionero del gulag; soy la gente de los barquitos en la costa de Viet Nam!

¿No dijo que era negro, verdad?

No dijo que era Mandela en una prisión Sur Africana.

No dijo que era un haitiano en una barco gotereando en la costa de Florida.

Los años de Reagan sirvieron para reducir el movimiento de derechos civiles a letras opacas en el aire en una medianoche llena de viento.

Seguramente, ninguno de nosotros nos podemos sorprender ante el hecho de que el racismo y el anti-Semitismo halle gran parte de su inspiración en la Casa Blanca.

El racismo, con sus condenas desiguales impuestas contra los negros, ha hecho que muchas de nuestras prisiones de máxima seguridad estén repletas con gentes de piel negra.

Titulares recientes nos cuentan acerca de rebeliones en la cárceles, acerca de incendios provocados en algunas, y rehenes tomados en otras, para poder captar la atención de los que ostentan el poder.

En los 1770's, Edmund Burke señalaba que la gente oprimida por la ley no

tienen esperanzas, que no sean las del poder. Si las leyes son sus enemigos, ellos serán enemigos de las leyes; y aquellos que tienen mucho que desear y nada que perder, siempre serán más o menos peligrosos.

Y sin embargo, construimos más y más prisiones. Hemos ignorado la sabiduría de los antiguos poetas ya que, en palabras de William Blake, hemos aprendido que las prisiones están construidas con piedras de ley, y los burdeles con ladrillos de religión.

Pero, como le pasara al héroe de *The Last Walk*, los carceleros del país pueden pasar por una celda del Calabozo, mientras pensarían de qué forma podrían mejorar las prisiones del infierno.

Hay muchas cosas de las cuales me gustaría platicar con ustedes, pero existe una limitación de tiempo, especialmente en esta etapa geriátrica y desgastada de mi vida. Pero el tema de las prisiones ha remordido la conciencia americana por años. Cuando la sociedad decide ignorar a sus pobres y condenados, inmediatamente piensa en almacenes secretos, casi siempre a alguna distancia de los centros de las ciudades donde mantienen a sus confinados.

¿A qué se debe el hecho de que la población penal a través de esta tierra sea tan desproporcionalmente negra? Es, por supuesto, debido a ese artículo de fe ciega conocido como el racismo que es su principal ofensor.

Traidores nacionales, como Richard Nixon y su pandilla de la oficina ovalada, pueden traicionar la confianza nacional, ¿pero qué les sucede? ¿Son enviados a Marion o a cualquier otra unidad de máxima seguridad? Clara que no. Nixon, por supuesto, fue perdonado y hoy disfruta de una pensión de retiro con los impuestos que

ustedes pagan.

Los traicioneros criminales de Watergate fueron gentilmente enviados a prisiones de seguridad mínima, a clubes deportivos tipo Holiday Inn. Allí escribieron libros, practicaron deportes, nadaron, y, a veces, "volvieron a nacer". Ahora están ofreciendo conferencias lucrativas, vendiendo sus libros y acumulando dinero de la derecha conservadora.

No en balde es que la sabiduría del gueto dice que al hombre negro que sonríe aún no se le ha dicho la verdad.

Pablo Neruda, al poco tiempo luego de recibir el Premio Nobel de literatura, dio un discurso ante el P.E.N. club. El dijo que los negros son la raza sin suerte. Pudo haber dicho con igual facilidad, que las mujeres son el sexo sin suerte

Desde hace unos años, vengo preocupado con la justicia y las ramificaciones del racismo. El fenecido comediante Lenny Bruce fue más atrevido que yo. El entendía que la justicia no existía. Sentenciado en la década de los '70 por cargos de obscenidad (¿quién sabrá que cosa es eso!) dijo amargamente que, en las salas de justicia, la justicia está en los pasillos.

Veamos, por un momento, cuánto contribuye el racismo en llenar nuestras prisiones.

En el 1989, este año, algunos estudiantes de la Universidad de Wisconsin obligaron a los candidatos para membresía de sus respectivas fraternidades a pintarse de negro para efectuar una subasta de esclavos con éstos. Esos estudiantes algún día estarán entre los senadores, jueces y fiscales de distrito de este país—a menos que sean sentenciados por corrupción antes.

Desde los comienzos criminales de América, la cuestión racial ha desempeñado un papel clave en su in-

cipiente historia. Nunca debemos olvidar que cuando los muelles de Inglaterra estaban congestionados con buques de prisión, y se afectaba el comercio marítimo, esos barcos eran enviados sumariamente a los EU, Australia y Nueva Zelanda. Estos fueron los originales blancos linchadores, esclavistas y colonizadores.

Lo mismo puede decirse de las primeras familias de Virginia, el estado que ha tenido el descaro de poner en sus tablillas para automóviles que "Virginia es para amantes". Pero algunos de nosotros recordamos el caso de Loving vs. Virginia, donde un hombre blanco y su esposa negra fueron sentenciados por mezcla de razas.

Pero la vida ha sido generalmente incómoda para los negros pobres en este país. En primer lugar secuestrados y traídos en cadenas, vinieron a este país como ningún otro extraño y extranjero en la faz de la tierra. En un momento dado, los africanos eran los únicos emigrantes dentro de los EU que no podían recibir correspondencia o un envío postal desde su hogar. Vinieron sin pasajes, visas o pasaportes. No me extrañaría, si algún día intenten deportarnos a todos masivamente por ser descendientes de extranjeros ilegales.

Nos han llamado los condenados de la tierra, por no mencionar otros adjetivos crueles como 'Nigger', 'Darky', 'Coon', y 'Shine'. Y, en el 1857, el juez supremo Roger Brooke Taney certificó nuestro status inglorioso en la decisión del Caso de Dread Scott. Como si fuera poca cosa el hecho de que fuimos medidos a valer 3/5 partes de una persona, Taney señaló el artículo de fé en la América blanca de que ningún negro tiene derechos que un hombre blanco tenía que respetar. Añadió que nunca fuimos destinados a ser ciudadanos.

El juez supremo Taney era un hombre interesante. Era una especie de minoría también ya que era un Católico Romano en una sociedad protestante. Su creencia en dios, sin embargo, no le impidió ser un dueño esclavista. Aunque estuvo casado y reclamaba ser un esposo fiel, su último testamento señalaba que quería ser enterrado sobre la tumba de su madre.

En mi vecindario, tenemos un nombre para el hombre que quiere estar encima de su madre.

Ese fue el tipo de certificación nacional de racismo que formó la ley en este país. Lo demás es una versión esquizofrénica tardía basada en el color de la piel.

Ahora bien, he sido criticado frecuentemente por hablar sobre el racismo. En una de mis tantas comparecencias ante la Comisión Estatal de Conducta Judicial, se me preguntó si entendía que era correcto el que un juez hiciera acusaciones de racismo. Mi contestación, desde luego, fue que sería impropio no hacerlo. La libertad de expresión no termina en la puerta de entrada a un tribunal. Pero tampoco el discrimen.

Un día mientras estaba en un tribunal, un juez blanco llamado George Carney tenía ante sí un acusado a punto de ser sentenciado. El abogado de la defensa solicitó probatoria para su cliente, y añadió su señoría, él puede ser rehabilitado.

El juez aparentó estar molesto al leer el informe de pre-sentencia. Luego exclamó tres veces de forma rápida: ¿Cómo se va a rehabilitar si está viviendo con una mujer negra?

Cuando el juez hizo este comentario, por primera vez, me acerqué al banco, y señalé que era un abogado colegiado y oficial de este tribunal. Solicité deponer en torno a la cuestión de

vivir con lo que su señoría consideraba "una mujer de color". Dije no estar seguro, pero que entendía poder tener más experiencia que su señoría. Tal vez—dije—, podría ofrecerle al tribunal unas técnicas de sobrevivencia.

Después de todo, esa mañana había salido del hogar en un estado de Perestroika y Glasnost doméstica, y hasta había recibido besos y caricias. Creía que debía defender el honor de nuestras mujeres ante los insultos del juez.

Por supuesto que inmediatamente me vi rodeado de por lo menos seis oficiales del tribunal, todos armados con revólveres calibre 38. Esto último atemperó en gran medida mi fervor heroico. El juez hizo en ese momento lo que hacía todo juez sabio: desaparecerse a su despacho.

Luché para desaforarlo del banco, sin imaginarme en ese momento que la policía montaría una larga lucha para removerme a mí del mismo, y por excluirme.

¿Era el Juez Carney un racista inusitado, una aberración aislada? ¿Qué nos importa? Se le presentó una oportunidad estupenda a la Asociación de Abogados de Harlem para justificar su existencia. Por el contrario, sus miembros rehusaron firmar una petición solicitando la expulsión del juez, a pesar de que todos y cada uno de ellos en esos momentos vivía con lo que el Juez había llamado una "mujer de color", sea ésta su esposa o la de otro.

Luego de eso, fui citado a comparecer ante la comisión por afirmar que aparentemente, los policías blancos tienen una licencia para disparar y matar a negros impunemente.

Veamos cuán cierto es eso. En la víspera del Año Internacional del Niño, Clifford Glover era una un niño

delgado de apenas diez años. Thomas Shea era un oficial policiaco blanco. De hecho sigue siendo blanco. El disparó y mató al niño Glover, y en su defensa, señaló que creía que el niño era un adulto asaltante de un banco.

Al preguntársele si no podía distinguir entre un adulto y un niño, especialmente a una distancia de apenas tres pies, Shea, quien estaba bajo juramento, contestó: lo único que vi fue el color de su piel.

El policía salió absuelto.

Somos verdaderamente una especie en peligro por tener piel negra en público.

Al poco tiempo, un oficial blanco llamado Robert Torsney, caminó hasta Randy Evans, quien estaba simplemente parado frente al edificio donde residía. El policía sacó su arma de reglamento, la colocó sobre la cabeza de Randy y le voló los sesos.

Entonces caminó lentamente a su auto de patrulla, colocó su revólver en la baqueta y se sentó. Randy apenas había comenzado a vivir la pubertad y sus gozes increíbles.

La defensa de Torsney fue que un ataque súbito de una forma rara de epilepsia lo llevó a hacer semejante cosa. Ningún doctor pudo encontrar un rasgo de dicha condición presente en el acusado. Sin embargo, un jurado completamente blanco exoneró a Thorsney, de esa forma ejecutando una 'impericia médica' ser galenos. . .

Oh, sí, somos verdaderamente una especie en vías de extinción.

Otro juez blanco le dijo a un acusado negro que no sabía cuál era la diferencia entre un buen abogado y una sandía.

Otro juez culpó a un acusado negro de tener un cómplice añadiendo que tiene que hacer otro negro involucrado.

Somos una especie en peligro y necesitamos ser recordados de cuán lejos debemos llegar para ayudar a civilizar a la América blanca.

Enfocar el racismo en esta tierra, donde, según se nos ha dicho, Dios ha vertido su gracia "de mar a mar brillante", es un tema doloroso para mí. Es algo así como hacerme a mi mismo cirugía exploratoria con un bisturí obtuso, y sin anestesia.

Dicho de otro modo, es parecido a ser el mozo en un banquete de caníbales blancos, donde mi cabeza es el plato principal y me tocara a mí trincharla, mientras los caníbales gritan por una segunda ración.

Es un trabajo sucio, pero le toca a alguien realizarlo. De lo contrario, temo que los negros americanos se hundirían en una condición anestésica, donde sean complacientes, atildados, auto-satisfechos y quizás, hasta contentos.

Tantos de nosotros nos hemos convertido en afro-sajones risueños, completamente asimilados y embaucados para sentirnos cómodos; en fin, muchos de nosotros simplemente nos hemos conformado con ser una burguesía negra, deferentes; fantasmas plásticos sentados por la puerta.

Thomas Jefferson, el dueño esclavista, quien tenía una amante negra en Sally Hemmings, fue un pseudo-libertador. Y sin embargo, él podía decir que el árbol de la libertad debe ser refrescado de vez en cuando con la sangre de patriotas y tiranos. Esa sangre, según dijo, es el excremento natural de la libertad. Si nosotros dijéramos eso, el FBI nos secuestraría a todos.

Necesitamos recordar estas cosas toda vez que nuestros jóvenes sean abaleados y asesinados o puestos en algún fuerte distante conocido como 'unidad de encerramiento y máxima seguridad'.

No podemos darnos el lujo de ser bonachones y seres respetables. Estamos metidos en una lucha diaria por la sobrevivencia dignificada. Y sin embargo, la respetabilidad puede ser observada alrededor de nosotros. Peter De Vries, un escritor blanco, ha estado ojeándonos por algún tiempo y ha escrito un libro titulado *Mrs. Wallop*. En el mismo, nos dedica algunos comentarios y especialmente a la aristocracia negra.

El autor apunta que ha estado muy sorprendido con la riqueza de los negros. Dijo que algunas familias tienen dos o tres automóviles y algunos no solamente poseen 'Town Houses', sino residencias en los suburbios y hasta pasan sus veranos en clubes exclusivos cerca del mar. Pero su más grande sorpresa, según dijo, fue el hecho de que algunos hasta poseen yates. Concluyó que el próximo libro sobre la desconcentración espacial del negro americano tendrá que ser titulado *El Crucero con Cabina del Tío Tom*.

El racismo es también furtivo. Jamás olvidaré que cuando Thurgood Marshall fue designado al Tribunal Supremo, el liderato del Fondo de Defensa Legal del NAACP\* (National Association for the Advancement of Colored People. (Asociación Nacional para el Adelanto de la Gente de Color) fue transferido a Jack Greenberg. Estaba tan indignado por este insulto implícito contra los abogados negros que renunció a mi membresía vitalicia dentro de la misma.

La nuestra se convirtió en la única revolución intelectual dirigida por nosotros mismos. Dije en ese momento que cuando la arquidiócesis Católica Romana estuviera lista para ser asesorada por un ateo; y que cuando el Grupo de Derechos Civiles Italo-americano estuviese listo para ser encabezado

por un etíope; y que cuando B'nai B'rith\*\* (Organización judía de derechos civiles.)\* \*\* y su Liga Anti Defamación estén lista para ser dirigidas por Yasser Arafat, entonces estaremos prestos a convertir sin temor alguno a Jack Greenberg en nuestro líder.

Aún creo que un pueblo libre debe auto-emanciparse. Por supuesto que necesitaremos aliados, pero nosotros mismos le daremos liderazgo.

Y naturalmente que debemos conocer algo de esa tierra lejana que vio nacer a nuestros antepasados. No hay nada malo en estudiar antiguas glorias. Pero, aún con todo eso, somos americanos. Es en este país que debemos comprometer nuestra suerte, destino o derrota.

Podemos mirar al Océano Atlántico con una dolorosa nostalgia acerca de un lugar donde nunca hemos estado. Podemos pensar en los diez millones de esqueletos africanos que descansan en el fondo de la tierra y llorar por aquellos que nunca conocimos. Pero somos americanos, sin ningún otro lugar hacia dónde partir.

Cada verano, se subraya este hecho en mí, al ver a amistades blancas partir a Europa para visitar aldeas ancestrales y hasta sus parientes.

¿Cuántos de nosotros podemos partir rumbo a África y visitar a la vieja tribu y su aldea ancestral? ¿Y si nos atreviéramos, qué país escogeríamos para resolver la incógnita de nuestra sangre, hoy tan mezclada y dividida?

Seguimos siendo quizás los únicos niños inmigrantes que no hablan la lengua autóctona de su país de origen.

Ahora bien: ¿qué haremos en torno al mal, la plaga y virulencia del racismo? Si no hacemos algo, continuará siendo un monstruo devorando a nuestros jóvenes y ancianos. Sabemos que la situación de este tiempo nos

rodea como un crimen frustrante.

La sociedad blanca, incapaz de encontrar un boxeador blanco, que sea una 'esperanza blanca', ahora ha levantado un clamor nacional a favor de la pena de muerte. Me atrevería afirmar que habrá algunos de ustedes aquí presentes que han sido víctimas de crímenes y su sed por la sangre le permitiría anhelar la pena de muerte. Para los que apoyen dicha medida, no olviden que la misma es desproporcionalmente impuesta contra los pobres. ¿Y quienes son los pobres? Por supuesto que son los negros. Los hombres y mujeres blancos y ricos logran burlar la pena de muerte.

¿Cuántos de los aquí presentes recuerdan el caso del negro Willie Francis? Willie fue la persona más joven en ser sentenciada a morir en la silla eléctrica de Louisiana. Los sirvientes civiles que cumplen semejante función amarraron a Willie en la silla y le aplicaron los mecanismos mortíferos en todos los lugares estratégicos.

El verdugo entonces la prendió. La silla virtualmente bailó por el piso, mientras el cuerpo de Willie empujaba las correas y sus ojos y labios se abultaban sintiendo la corriente eléctrica pasar por su cuerpo. El sheriff, al ver que Willie aún estaba vivo, y escuchando una voz de niño exclamar ¡paren! ¡paren! No puedo respirar, le gritó al verdugo dale más electricidad". Este último a su vez le gritó "le estoy dando el máximo.

La silla había fallado y el cuerpo de Willie había sido "apenas" afectado por la corriente. Willie fue cargado hasta la enfermería mientras reparaban la silla.

Dos abogados blancos fueron a un tribunal amparándose en la octava enmienda de la constitución al señalar que no se podía infligir a una persona

con trato cruel e inusitado. Colocarlos en la silla eléctrica de nuevo, argumentaron ellos, sería violar la constitución y literalmente cometer "doble exposición".

El caso llegó hasta el Tribunal Supremo de los EEUU. Una mayoría dijo, en efecto, que Willie estaba sentenciado a morir. Willie aún no había muerto y por ello sería llevado de nuevo a la silla.

Esta vez, el verdugo dijo, Ahora te tengo; Adios Willie. Y prendió el aparato. Esta vez la máquina trabajó perfectamente.

Un profesor de Derecho de la Universidad de Temple está escribiendo un libro acerca del Caso de Willie Francis y concluyó que éste nunca cometió el crimen por el cual fue sentenciado a muerte, y que el hombre blanco que alegadamente mató Willie fue asesinado por su propio hermano.

¿Es muy viejo ese caso para ustedes? Bueno, no olviden el notorio Caso Goetz de Nueva York, donde cuatro jóvenes negros le pidieron \$5.00 a éste. Goetz dijo que temía a ser asaltado, y por ello sacó un arma ilegal y disparó contra los cuatro jóvenes, paralizándolos a uno de ellos de por vida.

Goetz fue absuelto de los cargos de disparar contra ellos, pero sentenciado a un cargo menos grave de posesión ilegal de arma. Concluyó su breve encarcelamiento, y hoy camina por las calles de la ciudad.

¿Pueden imaginarse el destino de un hombre negro que dispare contra cuatro hombres blancos y luego en su defensa plantee que lo hizo por temor?

Verdaderamente, somos una especie vías de extinción.

Estoy ansioso por ver que el "negocio de los jueces" honre los cánones de justicia y estoy dolorosamente preocupado por el hecho de que nuestras

Salas no estén presididas por racistas con togas negras.

La mayoría de nuestros jueces son blancos, de clase media y socialmente ajenos de aquellos que enjuician, así como ignorantes de la experiencia negra. Ellos pueden creer que un negro es culpable sencillamente porque lleva consigo lo que sicólogos denominan "arrogancia compensatoria". Los jueces han disfrutado su blancura y han prosperado con la misma desde el día en que nacieron; y han adorado los privilegios que disfrutaban los que tienen piel blanca.

Ellos son perpetuadores blancos y beneficiarios de mitos mortales que le dan a los "red-necks" rurales tantos trabajos como guardias penales. Veamos por un momento uno de esos mitos y determinemos si todavía nos acechan como fantasmas viciosos y predatorios.

Durante la década de los 1930, en la cúspide de los linchamientos contra los negros en este país, se presentó una Resolución en una Convención Nacional de la Policía. La resolución indicaba que los policías deben abandonar sus armas de reglamento calibre 32 y en vez usar una de calibre 38. Alguien preguntó por qué deben hacerlo. La contestación fue que la bala del calibre 32 no penetraría la piel de un hombre negro. El razonamiento era, según dijo el portavoz, que todos los negros son adictos a la cocaína y que ésta no solamente le endurece la piel a los hombres negros contra los perdigones de una bala calibre 32, sino que aumenta su puntería al disparar, y los obligaría también a violar todas las mujeres negras.

Alguien cuestionó de dónde sacan dinero los negros pobres para comprar cocaína, siendo ésta uno de los narcóticos más caros. Hubo una contestación

lista. Un portavoz señaló que el refresco favorito de la clase baja negra era la Coca-Cola. En esos días, la Coca-Cola en realidad contenía una porción de cocaína. Uno podría decir que era "la verdadera cosa".

Ustedes observarán que el arma oficial para el departamento de policía a través de la nación es el revólver calibre 38.

Somos, verdaderamente una raza en vías de extinción. Y por virtud o vicio de estos mitos mortales perecemos.

¿Ahora bien: ¿qué podemos hacer en torno a los jueces, fiscales de distrito y policías que viven de acuerdo a los mitos que nos matan?

Sabemos que los jueces y oficiales públicos raramente, si alguna vez admiten que son racistas. Durante una conferencia de jueces, un juez blanco me amonestó por atacar al racismo y dijo: un momento Bruce, tu estás obsesionado con la cuestión racial. Nosotros nunca nos fijamos en el color de un acusado cuando está ante un tribunal. Y a manera de iluminarnos con un ceguera blanca señalo: los otros días tuve ante mí un jovencito negro... y su voz continuó enumerando sus razones.

Es obvio que tenemos una tarea en civilizar a la América blanca. No nos demos por vencidos. Si pueden aprender a bailar de nosotros, todavía existe esperanza. He notado, además, que cada día un mayor número de blancos se convierten en aficionados de alimentos saludables y han descubierto la fibra que suplen las acelgas ("collard greens"). Así que hay esperanza.

He planteado a través de los años (y al hacerlo he sido ridiculizado) que todos los jueces, la policía y fiscales de distrito en este país deben matricularse y aprobar cursos en historia negra y jurisprudencia sociológica previo a

cualquier elegibilidad para ser nombrados a sus puestos.

Una vez aprueben tales medidas, entonces deben ser psicoanalizados profundamente para determinar si retienen vestigios de impulsos racistas. Solamente luego de haber pasado por estas pruebas es que podrían ser elegibles para ser nombrados o electos a sus respectivas posiciones.

Entiendo que los jueces negros también deben pasar por ese proceso. Desafortunadamente existen algunos jueces negros que se han tornado emocionalmente blancos desde el momento en que se pusieron la toga negra.

Mientras tanto, nunca olvidemos las palabras de Langston Hughes quien una vez señaló que la gente blanca ha sido tan cruel entre sí, que es ridículo esperar que sean buenos con nosotros. Hay excepciones, por supuesto, y debemos reclutarlos para nuestro bando.

Como he señalado, hemos tomado algunos pasos, a pesar del fuerte efecto de retardación entre algunos blancos y su inability de aprender que somos ciudadanos y que estamos aquí para quedarnos.

Tal vez sea demasiado optimista. Después de todo, el periódico The New York Times reveló hace poco que un miembro blanco del Consejo de la Ciudad de Houston (Texas) estaba molesto porque se pretendía renombrar el aeropuerto de esa ciudad en honor al congresista Mickey Leland, quien murió en un accidente aéreo en África. El consejal disidente de apellido Westmoreland, sugirió que el aeropuerto sea llamado "Nigger International Airport" para complacer a todos los negros.

El racismo, entonces, no está demasiado presente entre nosotros, sino

que es tan reciente como el día de hoy.

El hecho de que podamos reunirnos hoy para pensar en formas de nutrir las raíces de la igualdad con nuestro análisis y pensamiento, en lugar de usar lágrimas y sangre, es un tributo a la Carta de Derechos, en su bicentenario de existencia. También es esperanzador y sugiere que los negros tienen más aliados de lo que imaginaba. Espero vivir lo suficiente para ver a negros y puertorriqueños luchando juntos y ver la unión entre negros y judíos. Todos somos miembros de una especie en vías de extinción.

Nunca abandonemos nuestro trabajo misionero civilizante entre los norteamericanos blancos, en un esfuerzo por enseñarle a los racistas a que sean mejor comportados y más humanos. Nunca debemos abandonar la lucha.

Fue la conducta de la manía anti-derechos civiles en la Administración Reagan la que preparó el camino para el desaforo del juez Alcee Hastings. Y entonces, observar la conducta del congresista negro John Conyers como instrumento de ese nefasto proceso confirma la idea de que podemos tener prominentes espías en nuestro medio con lo que ellos deben llamar coloración protectora.

Es sumamente estimulante observar que el alcalde Coleman Young de Detroit, tras derrotar a Conyers señaló que cuando la incumbencia de éste termine, jamás pondrá pie en los interiores del Congreso a menos que sea en carácter de turista.

Mientras que no soy un pacifista, y creo junto a Malcolm X en el uso de todos los medios necesarios, sigo siendo un seguidor de Mahatma Gandhi quien ayudó a liberar a la India del yugo Colonial del imperialismo británico. El conocía unas cuantas cosas de cómo civilizar al opresor. El sabía que eran cuasi-civilizados cuando salieron de India.

Cuando esta heroica lucha triunfó, Gandhi se convirtió en un Gurú para el

mundo. Académicos, profesores, científicos, poetas y hasta clérigos vinieron de todas partes del planeta para sentarse ante Gandhi y absorber su sabiduría.

Un día, un joven poeta miró al gran hombre y le dijo: Sr. Gandhi, ¿qué opina de la civilización de occidente?

Gandhi estuvo pensativo por un momento y contestó sabes, no es mala idea. ¿Por qué alguien no lo intenta?.

Estamos aquí tratando de lograrlo, y en el proceso enseñándole a nuestros hermanos y hermanas genéticos afro-sajones que aún no lo hemos logrado y que el arduo trabajo de civilizar a América debe continuar.

Esos estudiantes de la Universidad de Wisconsin que condujeron una subasta de esclavos este año se graduarán pronto y, tarde o temprano, serán los jueces, abogados, fiscales de distrito y policías de este país.

La necesidad de luchar nunca cesa, ya que la esclavitud nunca está lejos de las mentes blancas.

Un abogado blanco una vez vino donde me e interrumpió una conversación que tenía con un profesor. Puso su mano sobre mi brazo y en forma confidencial, mirándome directamente a los ojos me dijo "Si algún día regresa la esclavitud a este país, me gustaría ser tu dueño."

No les contaré a esta respetable audiencia lo que le dije a ese hombre.

¡Con razón es G. K. Chesterton diría que no hay nada malo en los norteamericanos blancos excepto sus ideales!

¡Con razón es que Dennis Brogan, un sociólogo británico comentaría que América es una pesadilla de aire acondicionado!

¡Con razón es que George Bernard Shaw podría decir que América era el único país en el mundo que sufría una declinación en su civilización sin antes ser civilizada!

Como pueden ver, la civilización no será fácil.

Aún así, no podemos rendirnos. No tenemos un lugar donde irnos. No podemos irnos de América. Con el permiso de los indios, esta tierra es tan nuestra como de cualquier otro, así que tenemos que permanecer aquí, a no ser que creamos en Alex Haley y que podemos localizar a la tribu de nuestros antepasados, sus aldeas y direcciones postales.

Así que la lucha continúa. Abandonarla significaría dejar una sociedad racista y corrupta y exponer a sus niños a los tipos de experiencias psicológicas perjudiciales que emanan del racismo.

Si no luchan en esta justa causa por ustedes, entonces, al menos háganlo por sus niños. Si ustedes y yo por lo menos no hacemos eso, escuchen lo que un poeta de Harlem dice le pasaría a nuestros niños:  
*Montañas maliciosas podrían tragárselos a todos  
Mientras escuchen el llamado de un malvado flautista abigarrado;  
y entonces, su mundo se convertirá en piedra dura  
y mordiremos el hambre con un hueso amargo;  
sus "Plaza Sésamo" les serán arrebatadas;  
El "Capitán Canguro" se moldeará en pudrición;  
El "Puente de Londres" será cenizas en un rimerero;  
"Madeline" resistirá el engaño del cirujano;  
"Humpty-Dumpty" yacerá revuelto en su caída;  
"La Cenicienta" nunca llegará a tiempo al baile;  
"Mother Hubbard" usará la peluca de serpientes de Medusa;  
"Los Tres Osos" se convertirán en cerdos-dragones;  
"La Caperucita Roja" violará al lobo en la cama de la abuela;  
Una perdiz devorará árboles y todas las peras;  
La casa que "Jacobó" construyó tendrá tigres en sus escaleras—  
¿Y la navidad? Navidad será "Simón dice" orinando sobre sus cabezas.*

Y mientras civilizamos, nunca vacilemos y convirtámonos todos en misioneros, no sólo para civilizar a la América blanca sino para enseñarle a nuestros millones a votar.

Mientras tanto, cuidado con los "Darth Vaders" en el camino, y que la fuerza los acompañe.